

Til

Udvalgets medlemmer og stedfortrædere

Pressemeddelelse vedr. rådsmøde FORSKNING den 30. oktober 2001

Dette rådsmøde 2380 (12996/01 Presse 374) blev behandlet af Europaudvalget på mødet den 26. oktober 2001. Dansk delegationsleder: Statssekretær Knud LARSEN

B-dagsordenspunkter til behandling på ministermødet, bl.a.:

RAMMEPROGRAMMER FOR FORSKNING 2002-2006 (EF og Euratom): Rådet fortsatte i forlængelse af den første orienterende debat den 26. juni i år behandlingen af 6. rammeprogram for forskning [*](#)

-EF-RAMMEPROGRAMMET: Se tekst [*](#)

-EURATOM-RAMMEPROGRAMMET: Se tekst [*](#)

REGLER FOR DELTAGELSE OG FORMIDLING AF RESULTATER: Rådet påhørte Kommissionens forelæggelse af forslag til afgørelse om deltagelsesregler for virksomheder, forskningscentre og universiteter og regler for formidling af forskningsresultater [*](#)

FÆLLESSKABETS DELTAGELSE I FORSKNINGS- OG UDVIKLINGSPROGRAMMER, DER IVÆRKSÆTTES AF FLERE MEDLEMSSTATER (artikel 169) - Konklusioner: Se tekst [*](#)

DET EUROPÆISKE FORSKNINGSRUMS REGIONALE DIMENSION: Rådet påhørte kommissær BUSQUINs forelæggelse af Kommissionens meddelelse om det europæiske forskningsrums regionale dimension [*](#)

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKABS HANDLINGSPLAN VEDRØRENDE GMES (GLOBAL MILJØ- OG SIKKERHEDSOVERVÅGNING): Rådet påhørte kommissær BUSQUINs forelæggelse af Kommissionens meddelelse, der omfatter en fællesskabshandlingsplan vedrørende GMES for 2001/2003 [*](#)

EVENTUELT [*](#)

-TERAPEUTISKE FORSØG VEDRØRENDE AIDS: Kommissionen orienterede Rådet om det arbejde, der er udført inden for terapeutiske forsøg på aidsområdet siden samlingen i Rådet (forskning) i november 2000 [*](#)

-BIOTERRORISME: Kommissionen erindrede om, at Det Europæiske Råd i Gent havde taget truslerne om at bruge biologiske og kemiske midler ved terrorhandlinger op [*](#)

A-dagsordenspunkter færdigforhandlet af COREPER inden ministermødet, bl.a.:

Ingen

Ikke-hemmelige erklæringer vedr. A-dagsordenspunkter (vedlagt bagest):

Ingen

Henvisning til A-dagsordenspunkter vedr. Forskning behandlet på andre rådsmøder siden det foregående Forskningsministerrådsmøde den 27. juni 2001:

Rådsmøde Økofin d. 10. juli 2001 (alm. del – bilag 1673)

-Mandat med henblik på forhandling med Chile

Rådsmøde Det Indre Marked, Forbrugerpolitik og Turisme d. 27. september 2001 (alm. del – bilag 160)

-Samarbejdsaftaler mellem Euratom og Rusland inden for den nukleare sektor.

-Samarbejdsaftale mellem Euratom og Kasakhstan inden for den nukleare sektor

-Finansiel støtte til projekter vedrørende teknisk kulforskning

Rådsmøde Beskæftigelse og social - og Arbejdsmarkedspolitik d. 8. oktober 2001 (alm. del – bilag 164)

-Aftale mellem EF og Ukraine

Punkter, som ikke blev behandlet på rådsmødet, herunder evt. mandater (FO) jf. EEU-dagsordenen, 4. udg.:

Bruxelles, den 29. november 2001

Med venlig hilsen

Morten Knudsen

Press Release: Luxembourg (30-10-2001) - Press: 374 - Nr: 12996/01

12996/01 (Presse 374)
(OR. fr)

PRESSEMEDDELELSE

Vedr.:

2380. samling i Rådet

- FORSKNING -

den 30. oktober 2001 i Luxembourg

Formand: **François-Xavier de Donnée**

Ministerpræsident for regeringen for hovedstadsregionen Bruxelles, med ansvar for lokalstyre, fysisk planlægning, monumenter og byfornyelse og videnskabelig forskning

-

INDHOLD

DELTAGERE *

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

-EF-RAMMEPROGRAMMET *

-EURATOM-RAMMEPROGRAMMET *

REGLER FOR DELTAGELSE OG FORMIDLING AF RESULTATER *

FÆLLESSKABETS DELTAGELSE I FORSKNINGS- OG UDVIKLINGSPROGRAMMER, DER IVÆRKSÆTTES AF FLERE MEDLEMSSTATER (artikel 169) - Konklusioner *

DET EUROPÆISKE FORSKNINGSRUMS REGIONALE DIMENSION *

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKABS HANDLINGSPLAN VEDRØRENDE GMES (GLOBAL MILJØ- OG SIKKERHEDSOVERVÅGNING *)

EVENTUELT *

-TERAPEUTISKE FORSØG VEDRØRENDE AIDS *

-BIOTERRORISME *

Yderligere oplysninger: tlf. 02/285 82 39 eller 02/285 63 19.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

François-Xavier DE DONNEA

Ministerpræsident for regeringen for hovedstadsregionen Bruxelles, med ansvar for lokalstyre, fysisk planlægning, monumenter og byfornyelse og videnskabelig forskning

Yvan YLIEFF

Minister for videnskabelig forskning

Danmark:

Knud LARSEN

Statssekretær

Tyskland:

Edelgard BULMAHN

Forbundsminister for undervisning og forskning

Grækenland:

Dimitrios DENIOZOS

Generalsekretær i Ministeriet for Forskning og Teknologi

Spanien:

Ramón MARMÓN SUÑOL

Statssekretær for videnskab og teknologi

Frankrig:

Roger-Gérard SCHWARZENBERG

Forskningsminister

Irland:

Noel TREACY

Viceminister, Undervisningsministeriet og Ministeriet for Erhvervsspørgsmål, Handel og Beskæftigelse (med særligt ansvar for videnskab og teknologi)

Italien:

Guido POSSA

Statssekretær

Luxembourg:

Erna HENNICOT-SCHOEPGES

Minister for kultur, videregående uddannelse og forskning, minister for offentlige arbejder

Nederlandene:

Annemarie JORRITSMA-LEBBINK Viceministerpræsident og økonomiminister

Østrig:
Monika FORSTINGER Forbundsminister for transport, innovation og teknologi

Portugal:
José Mariano GAGO Minister for videnskab og teknologi

Finland:
Sinikka MÖNKÄRE Handels- og industriminister

Sverige:
Thomas ÖSTROS Undervisningsminister
Agneta BLADH Statssekretær for undervisningsministeren

Det Forenede Kongerige:
Lord SAINSBURY of TURVILLE Statssekretær, Handels- og Industriministeriet (minister for videnskab)

Kommissionen:
Philippe BUSQUIN Medlem

-

RAMMEPROGRAMMER FOR FORSKNING 2002-2006 (EF og Euratom)

Rådet fortsatte i forlængelse af den første orienterende debat den 26. juni i år behandlingen af 6. rammeprogram for forskning. I afventen af Europa-Parlamentets udtalelse bestræbte Rådet sig for at fastlægge nogle retningslinjer, der kan føre frem til politisk enighed om en fælles holdning til EF-rammeprogrammet og substansenighed om Euratom-rammeprogrammet på samlingen den 10. december 2001.

EF-RAMMEPROGRAMMET

På baggrund af det hidtidige arbejde i Rådets organer og under hensyn til den konsensus, der allerede er opnået på en lang række punkter, bl.a. om rammeprogrammets udvalgte temaer, koncentrerede Rådet sig om de seks nedennævnte spørgsmål og de forslag, formandskabet havde fremsat hertil på baggrund af det forberedende arbejde:

– Udvalgt tema om genomforskning og bioteknologi i sundhedens tjeneste (tema nr. 1):

Formandskabet foreslog at udvide dette udvalgte temas rækkevidde ved at lade den grundlæggende genomforskning omfatte samtlige organismer og udvide antallet af sygdomme, der forskes i

– Udvalgt tema om bæredygtig udvikling (tema nr. 6)

Formandskabet foreslog bl.a. en struktur centreret om tre blokke: energi, transport og miljø samt udvidelse af aktiviteterne på visse områder

– Udvalgt tema om aktioner til støtte for Fællesskabets politik på forskellige områder og forskning til imødekommen af nyopståede behov (tema nr. 8)

For så vidt angår nødvendigheden af et 8. tema, hvis rolle i øvrigt skal præciseres nærmere, navnlig for så vidt angår forbindelsen med de syv udvalgte temaer, opfordrede formandskabet medlemsstaterne til at tilslutte sig den strategi, det havde foreslået

– Foreslåede nye instrumenter til gennemførelse af rammeprogrammet:

Formandskabet foreslog under hensyn til de holdninger, delegationerne havde givet udtryk for under den forberedende behandling, at de traditionelle instrumenter skal sameksistere med de nye, som Kommissionen

har foreslået. (I øvrigt er spørgsmålet om anvendelse af artikel 169 behandlet i nedenstående konklusioner fra Rådet)

– Rammeprogrammets struktur og navnlig særprogrammernes antal og rækkevidde:

Formandskabet foreslog bl.a., at det i rammeprogramafgørelsen kun anføres, at rammeprogrammet iværksættes via særprogrammer, idet det forudsættes, at en afgørelse om særprogrammernes antal og rækkevidde vil skulle træffes i forbindelse med behandlingen af det dertil hørende forslag

– Forskningsinfrastrukturer:

I den forbindelse foreslog formandskabet at begrænse den økonomiske støtte til nye infrastrukturer til behørigt begrundede tilfælde, hvor en sådan støtte kunne have en katalysatoreffekt.

Der kunne udledes følgende retningslinjer af debatten:

Udvalgte temaer: Bred enighed om de syv udvalgte temaers indhold under forudsætning af, at disse præciseres eller endog suppleres på visse punkter, f.eks. inden for første tema den liste over sygdomme, som denne forskning skal anvendes på (bl.a. sukkersyge). For så vidt angår 6. tema, kunne der konstateres enighed om en centrering omkring tre emner: energi, transport og miljø. Budgetmidlerne til dette 6. tema kunne i øvrigt blive &oslas h;get.

8. tema: Nogle delegationer anerkendte nytten af "policy-driven" forskning og nødvendigheden af at reagere hurtigt på nyopståede behov, men mente at visse aktiviteter under 8. tema mere hensigtsmæssigt kunne integreres i de udvalgte temaer.

Nye instrumenter: Bred enighed om formandskabets generelle indfaldsvinkel, nemlig at de nye instrumenter indføres ved siden af de traditionelle instrumenter, men med det endemål for øje, at de nye instrumenter lidt efter lidt skal anvendes som hovedmiddel til iværksættelse af de udvalgte temaer.

Særprogrammer: Bred enighed om formandskabets metode, nemlig at træffe afgørelse om særprogrammernes antal og rækkevidde i forbindelse med behandlingen af Kommissionens forslag, idet det forudsættes, at der skal sørges for en god forvaltning af disse særprogrammer gennem bestemmelser om en forvaltningsudvalgsstruktur, der inddrager medlemsstaterne fuld og helt.

Infrastrukturer: Bred enighed om formandskabets tilgang. Spørgsmålet om en eventuel medfinansiering af nye infrastrukturer bør dog behandles mere indgående.

Formanden kunne som konklusion på debatten konstatere, at holdningerne i vidt omfang var sammenfaldende, idet en række punkter dog endnu mangler at blive præciseret. Han meddelte, at formandskabet vil arbejde videre efter de retningslinjer, det havde skitseret og samtidig tage hensyn til delegationernes bemærkninger og de ændringsforslag, Europa-Parlamentet vil fremsætte i midten af november, således at der skulle kunne nås til enighed om en fælles holdning den 10. december.

I øvrigt havde ministrene lejlighed til under arbejdsfrokosten at udveksle synspunkter om budgetspørgsmålene: rammeprogrammets samlede budget og fordelingen mellem dets forskellige elementer.

- EURATOM-RAMMEPROGRAMMET

I spørgsmålet om Euratom-rammeprogrammet, om hvilket der allerede i vid udstrækning var enighed, kunne formanden ved debattens afslutning konstatere en meget bred konsensus om følgende elementer:

– Fission: Forslag fra formandskabet om at lægge større vægt på strålingsbeskyttelse og nuklear sikkerhed og begrænse forskningsaktiviteterne i forbindelse med nye reaktorkoncepter til udforskning af disse nye reaktorerens potentiale for så vidt angår nedbringelse af affaldsmængden

– Kontrolleret termonuklear fusion: Ud over de aktiviteter, der er forbundet med det internationale samarbejdsprojekt ITER, blev det vedtaget at nedsætte en ekspertgruppe, der skal undersøge muligheden for at styre mod konkrete mål, på mellemlang sigt navnlig inden for materialeforskning.

REGLER FOR DELTAGELSE OG FORMIDLING AF RESULTATER

Rådet påhørte Kommissionens forelæggelse af forslag til afgørelse om deltagelsesregler for virksomheder, forskningscentre og universiteter og regler for formidling af forskningsresultater med henblik på iværksættelsen af Det Europæiske Fællesskabs rammeprogram. Kommissionen meddelte bl.a., at de foreslåede regler var blevet udarbejdet med det dobbelte formål at tilpasse bestemmelserne til de påtænkte nye instrumeters karakteristika og forenkles disse bestemmelser.

FÆLLESSKABETS DELTAGELSE I FORSKNINGS- OG UDVIKLINGSPROGRAMMER, DER IVÆRKSÆTTES AF FLERE MEDLEMSSTATER (artikel 169) - Konklusioner

"RÅDET

1. ERKENDER på baggrund af Lissabon-strategien og oprettelsen af det europæiske forskningsrum, at komplementaritet mellem EU's og medlemsstaternes forskningsaktiviteter er en væsentlig faktor i Fællesskabets fremtidige forskningspolitik, og at dette forhold kommer til udtryk i forslaget til sjette rammeprogram;
2. ERINDRER OM Rådets resolutioner af 15. juni 2000 og 16. november 2000 vedrørende det europæiske forskningsrum;
3. FINDER, at det vil give mere sammenhæng og integration mellem de enkelte medlemsstaters og Fællesskabets programmer og forskningspolitikker at anvende artikel 169 i EF-traktaten;
4. NOTERER SIG Kommissionens meddelelse om iværksættelse af artikel 169 og etablering af netsamarbejde mellem de nationale forskningsprogrammer i forbindelse med sjette rammeprogram og det europæiske forskningsrum;
5. UNDERSTREGER det grundlæggende træk ved anvendelsen af artikel 169, nemlig at det er en forudsætning for Fællesskabets deltagelse i forsknings- og udviklingsprogrammer, der iværksættes af flere medlemsstater, at de interesserede parter udfører et detaljeret forberedende arbejde;
6. POINTERER, at det oprindeligt var tanken, at artikel 169 skulle begrænses til et mindre antal pilotprogrammer under sjette rammeprogram, der giver medlemsstaterne en særlig mulighed for frivilligt på eget initiativ at gennemføre fælles programmer med det formål at opnå europæisk nytteværdi og bedre sammenhæng med Fællesskabets FTU-politik;
7. FINDER, at de områder, hvor artikel 169 passende kan finde anvendelse, bør have en sammenhæng med Fællesskabets FTU-politik, og NOTERER SIG, at der allerede er et forberedende arbejde i gang på visse områder, især vedrørende den "europæiske platform til kliniske forsøg";

8. OPFORDERER:

- medlemsstaterne til at udpege mulige specifikke emner for pilotprogrammer, hvor artikel 169 passende kunne anvendes, om nødvendigt i nært samarbejde med Kommissionen, og til at undersøge de muligheder, der ligger i forskellige fora, bl.a. Eureka og Cost;
- alle interesserede medlemsstater til sammen med Kommissionen at undersøge de nærmere regler for gennemførelsen af forslag til fælles programmer, og særlig at være opmærksomme på de finansielle aspekter, den relative fordel ved at anvende artikel 169 frem for andre instrumenter og kriteriet om europæisk nytteværdi;
- Kommissionen til i begyndelsen af 2002, efter konsultationer med de berørte medlemsstater, at fremsætte forslag til Rådet og Europa-Parlamentet om Fællesskabets deltagelse i alle sådanne pilotprogrammer, samt om regler og procedurer for finansiell støtte i forbindelse med disse pilotprogrammer."

DET EUROPÆISKE FORSKNINGSRUMS REGIONALE DIMENSION

Rådet påhørte kommissær BUSQUINs forelæggelse af Kommissionens meddelelse om det europæiske forskningsrums regionale dimension.

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKABS HANDLINGSPLAN VEDRØRENDE GMES (GLOBAL MILJØ- OG SIKKERHEDSOVERVÅGNING

Efter at have påhørt kommissær BUSQUINs forelæggelse af Kommissionens meddelelse, der omfatter en fællesskabshandlingsplan vedrørende GMES for 2001/2003, tog Rådet til efterretning, at en resolution herom ville blive udarbejdet af Rådets organer med henblik på vedtagelse inden den 15. november, hvor den næste samling i Rådet (ministre med ansvar for Den Europæiske Rumorganisation) finder sted.

EVENTUELT

- TERAPEUTISKE FORSØG VEDRØRENDE AIDS

Kommissionen orienterede Rådet om det arbejde, der er udført inden for terapeutiske forsøg på aidsområdet siden samlingen i Rådet (forskning) i november 2000, hvor det franske formandskab rejste dette spørgsmål. Kommissionen pegede især på arbejdet med at fastlægge rammerne for et forskningsnet til brug for forsøgene og understregede betydningen af, at de berørte aktører engagerer sig i dette arbejde.

- BIOTERRORISME

Kommissionen erindrede om, at Det Europæiske Råd i Gent havde taget truslerne om at bruge biologiske og kemiske midler ved terrorhandlinger op og havde anmodet Rådet og Kommissionen om at udarbejde et program til forbedring af samarbejdet mellem medlemsstaterne, navnlig på forskningsområdet. Kommissionen skitserede, hvilke aktiviteter den planlægger for at følge dette mandat op, for så vidt angår forskningsaspektet.